

**Zeitschrift:** Technique agricole Suisse  
**Herausgeber:** Technique agricole Suisse  
**Band:** 49 (1987)  
**Heft:** 14  
  
**Rubrik:** Actualités

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

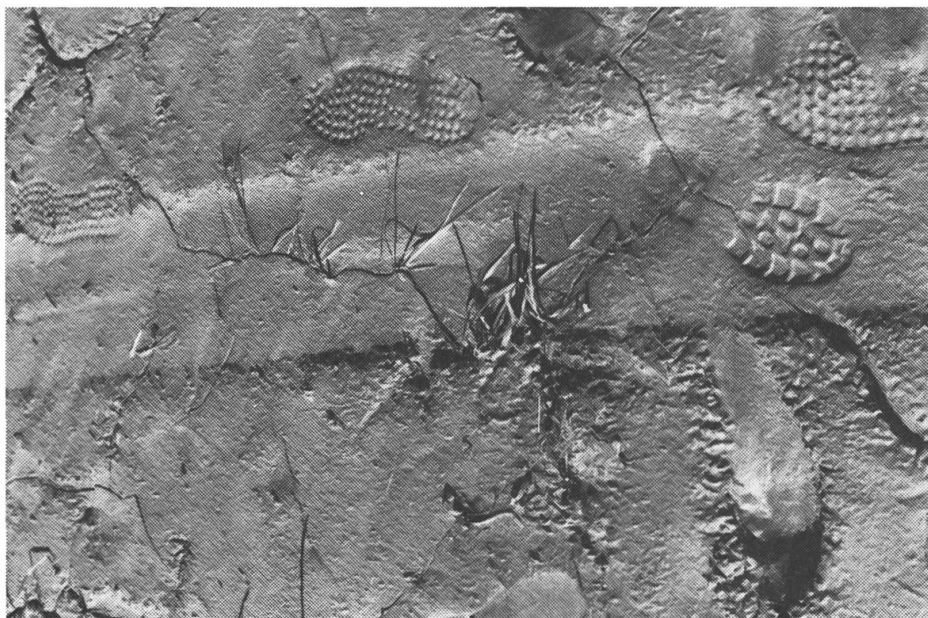
# Confiance dans le Canton d'Uri

L'entraide spontanée entre voisins, le soutien de la main publique et la solidarité de nombreuses organisations et du peuple suisse tout entier permettent à bien des familles des régions sinistrées, des milieux agricoles également, de reprendre confiance en l'avenir. Les dégâts matériels peuvent être réparés ou remplacés; grâce à la bonne coopération des sociétés d'assurance, la perte économique sera limitée. De plus, les sommes généreuses versées aux institutions de bienfaisance bouchent les «trous» éventuels.

Il reste néanmoins le grand point d'interrogation quant à la récupération des sols et leur rendement pour l'année prochaine et les années consécutives, ainsi que l'apparition de dégâts tardifs sur les bâtiments et les machines.

**Reste également la certitude de la vulnérabilité des œuvres faites par l'homme malgré tous les progrès techniques en face des forces de la nature.**

«Tous les cantons étaient ici», voilà comment Armin Danioth agriculteur et vice-président de l'Union uranaise de paysans (Andermatt) décrit le soutien énorme et spontané. Ses remerciements s'adressent en premier lieu aux unités de l'armée qui se sont enagées à plein dans les travaux de déblayage. Ils étaient suivis par les détachements de la protection civile de bon nombre de villes et de



*On aperçoit les premières pousses.*

villages, puis les organisations de jeunesse et les institutions privées ainsi que quantité de volontaires. «Par moments, nous avons de la peine à trouver un hébergement adéquant pour tous!»

Passé quelques mois après les précipitations diluviennes (152 mm en 24 h), on trouve toujours de lourdes machines de construction à la tâche, tant dans la vallée de l'Urseren que dans la partie plus basse du canton, afin de libérer les surfaces culturelles de la boue et du gravier. Après ce premier pas, on procède à un nouvel arpentage des parcelles et aux «mesures relatives aux cultures» en prévision des nouvelles cultures et du nouvel ensemencement des surfaces fourragères.

## Moments dramatiques

Pendant la nuit du 24 au 25 août, la population vivant au bord de la Reuss se trouvait en relative sécurité. Les agriculteurs et les familles paysannes, néanmoins, qui tentaient de chasser leur bétail des étables afin de leur éviter la noyade après que les barrages aient cassée, se trouvaient, eux, en danger de mort. Pour Paul Imhof, président de la Communauté d'utilisation de machines créée en relation avec la culture du maïs, qui avait déjà rejoint son unité de pompiers, toute aide arriva trop tard, bien qu'il tenta de sauver son bétail en s'aventurant dans une eau lui montant au cou. Chez ses voisins, le bétail égaré s'engouffra dans les





*Armin Danioth a dû faire réparer ou même remplacer la presque totalité de ses machines. Son assurance lui rembourse, sans commentaires désobligeants, le sinistre, une expérience positive qu'ont également fait ses collègues. A droite: A. Zopp*



*Une classe d'une école commerciale de Bâle voue sa semaine «de concentration» à l'aide dans le canton sinistré.*



étables et se noya aussi. Les ouvertures des fosses à lisier se révélèrent être des pièges étant donné que les planches les recouvrant avaient été entraînées par les flots. Alois Zopp d'Andermatt eut bien de la chance alors qu'il passait, comme d'habitude en été, la nuit dans la grange située en dehors du village. Tiré de son sommeil, il se rendit compte que son abri était entouré de masses gigantesques de pierres et de boue qui s'étaient détachées de la montagne à 500 m au-dessus de lui. Lui-même, ses vaches à l'étable et les bœufs dans les pâturages voisins étaient restés indemnes. De l'étable située un peu plus haut, il ne restait néanmoins qu'une partie des murs de fondation.

*Tracteur impeccablement révisé: il avait été plongé dans l'eau jusqu'au volant. Faut-il compter avec des dégâts tardifs? Photos U. Zweifel*





*Image des dégâts du 7 sept. 1987: une couverture de glaise et de sable, épaisse de 15–20 cm couvre le sol de la plaine (vue prise depuis le sud)...*



*... La même surface semée le 9 octobre 1987 (vue prise depuis le nord).*

### **Aide rapide et efficace**

Ce n'est pas seulement l'engagement personnel d'une grande quantité de volontaires qui impressionna au cours des mois d'automne passés. Les dons en espèces, l'aide matérielle a été admirable. Dans tout le canton, il a rapidement été possible d'obtenir des crédits de transition. La caisse de crédit agricole a suspendue pour une année les obligations de remboursement

découlant des crédits d'investissements accordés. La population agricole de son côté a également toujours confirmé que les dons étaient distribués au bon endroit et là, où ils étaient de première urgence. N'oublions pas de rendre hommage aux offres des agriculteurs de plaine concernant leur générosité pour les fourrages et la paille ainsi que la prise en pension temporaire de bétail. La

régie des alcools, de son côté, a envoyé autour de 2000 t de pommes de terre fourragères dans le canton d'Uri.

L'aide extérieure peut quelques-fois avoir un effet paralysant. Dans le Canton d'Uri elle est le simulacrum pour attaquer le travail immense qu'il y a encore à faire et qui, après-demain déjà, peut éventuellement être réduit à néant.



*Avec la machine à bêches, la couche de matériel déposé est mélangée avec le sous-sol.*

*Photos: P. Horat, Uri*



*Préparer le lit de semences avec la herse à dents rotatives.*



*Ensemencer avec une machine spéciale pour l'herbe. On sème en général les mélanges standard 430 et 440.*

## Mesures culturales

Par les intempéries des 24 et 25 août écoulés, des surfaces agricoles ont été couvertes sur de larges étendues par du matériel boueux et sablonneux.

La direction du Département cantonal de l'agriculture a chargé la vulgarisation agricole de surveiller et de coordonner les mesures culturales dans le cadre d'une nouvelle mise en culture.

Pour les sols relativement peu touchés, il a été conseillé aux agriculteurs de faucher le fourrage encrassé et de la composer ensuite. Après 3-4 semaines, la hauteur de l'herbe atteignait à nouveau 15-20 cm aux endroits fauchés. Là, où de

grands vides apparaissent dans le peuplement, il faudra procéder à un second semis ou à un semis de couverture.

La plupart des sols recouverts d'une couche de maximum 20 cm ont été travaillés avec des outils culturaux. Trois passages de travail ont été nécessaires:

- Mélanger la couche déposée avec le sol, mettre en œuvre une machine à bêches,
- travailler ou aplanir avec une herse à dents rotatives et ensemercer parallèlement à l'aplanissement au rouleau.

Ces travaux ont été effectués par la Communauté d'utilisation de matériels agricoles du Canton d'Uri.

Dans les communes d'Andermatt, d'Attinghausen et de See-

dorf, les sols ont été couverts partiellement avec des couches très hautes. Avant de débiter tout travail, il a d'abord fallu élaborer un concept global. La direction de l'économie forestière et de l'agriculture du Canton d'Uri a donné l'ordre à un comité de travail, comprenant également des représentants des stations de recherche d'en formuler un projet. Ce concept prévoit donc que le maximum des surfaces sera travaillé de manière à permettre un bon rendement l'année prochaine. Cela signifie débarrasser la plupart des surfaces agricoles de leur couverture jusqu'à une hauteur de 10 cm seulement, puis procéder aux travaux culturaux d'usage. Partout, les travaux sont en cours. (trad. cs) Zw

# TREJON



## Fraise à neige

**Aussi efficace dans la neige  
poudreuse que dans la  
neige mouillée ou dure!**

**Prix avantageux**



- Largeurs de travail:  
122 cm - 220 cm
- Montage aux 3 points,  
arrière ou frontal.  
Possibilité de l'équiper  
de goulotte  
de chargement.

**Chez l'agent  compétent et qualifié!**

SA ROHRER-MARTI 8105 Regensdorf Téléphone 01 840 11 55

# ROHRER-MARTI